



Miembros de la Mesa

Beth Albiani
Nancy Chaires Espinoza
Carmine S. Forcina
Chet Madison, Sr.
Dr. Crystal Martinez-Alire
Anthony "Tony" Perez
Bobbie Singh-Allen

Christopher R. Hoffman

Superintendente

(916) 686-7700

FAX: (916) 686-7787

EMAIL: suptoffice@egusd.net

Robert L. Trigg Education Center
9510 Elk Grove-Florin Road, Elk Grove, CA 95624

19 de diciembre, 2018

Estimados padres, tutores legales, y miembros comunitarios,

La alegría de las festividades nos rodea; y durante esta temporada repleta de actividades, con cada visita a las escuelas, yo observo que los estudiantes están participando, aprendiendo, colaborando, y socializándose. Nuestros estudiantes y el personal escolar se encuentran ocupados terminando los preparativos del semestre del otoño, y las innumerables celebraciones y presentaciones ya están programadas. Tradicionalmente en el otoño, muchos de nuestros estudiantes y el personal escolar se encuentran prestando su tiempo como voluntarios o patrocinando alguna agencia de caridad, y este año no es una excepción. Uno de esos ejemplos es para apoyar a nuestros estudiantes, a las familias, y a las escuelas afectadas por el horrible incendio en el Condado Butte a través del programa de hermandad escolar. En coordinación con las Secretarías de Educación de los Condados Butte y de Sacramento, y otros distritos escolares locales, nosotros nos hemos unido para proporcionar apoyo, ánimos, y recursos aquellos afectados; y esta labor continuará a través del próximo año.

Mientras celebramos el gozo y la alegría, los recientes incendios nos recuerdan que la temporada de las festividades también puede ser un tiempo de gran ansiedad para los estudiantes y los padres de familias que estén batallando a través de las dinámicas familiares, los factores económicos estresantes, o las pérdidas. Con esto en mente, cada año durante este tiempo, yo le pido al personal escolar que presten atención con los ojos y los oídos para que observen o escuchen el llamado de necesidad de algún estudiante, alguna familia o de algún colega. Y si usted sabe de alguna persona o familia, por favor infórmenos de esa situación. Es importantísimo para mí que nosotros nos preocupemos de los unos a los otros, y así construir una comunidad fuerte.

Yo mantendré esta carta del invierno breve y ofreceré algunas conexiones para que ustedes tengan información más amplia. De las muchas cuestiones que nosotros abordaremos en los próximos meses, nosotros nos enfocaremos en el desempeño estudiantil, el presupuesto, y las mejoras de los planteles escolares a lo largo del distrito. El desempeño estudiantil siempre ha sido una de las primeras prioridades y el progreso continúa demostrándose. Nosotros observamos mejoras generales en los exámenes del nivel estatal, incluso en el CAASPP (Evaluaciones de California Desarrollo y Progreso Estudiantil), en el área de literatura del idioma inglés y en matemáticas, además de grandes mejoras en los grados menores, en los cuales nosotros hemos enfocado recursos adicionales para apoyar la lectura al nivel del grado en los últimos varios años. Mientras usted repasa la información, usted observará que, aunque un gran progreso se haya hecho en muchas de las medidas, nosotros todavía tenemos que trabajar para asegurarnos que todos los estudiantes estén aprendiendo en cada salón, en cada materia, y a diario. Esta es nuestra primera responsabilidad y estamos comprometidos en hacer de esto una realidad en nuestro Distrito.

Cuando usted repasa la información fiscal, por favor mantenga en mente nuestro criterio del presupuesto: la liquidación fiscal, la evaluación y el mantenimiento de los programas y recursos actuales, manteniéndonos competitivos para atraer y retener a los mejores y los más calificados empleados, siguiendo con la construcción de los programas y servicios, y finalmente, considerando nuevos programas y servicios. Equilibrando estos principios con nuestra manera de abordar la toma de decisiones financieras y programáticas, nuestro distrito y nuestras escuelas estarán en una mejor posición para dar prioridad a las necesidades, encontrar ahorros, y mejorar aún más las mejores prácticas. El nuevo gobernador proporcionará su primer presupuesto en enero y nos mantendrá informados mientras nosotros aprendemos aún más.

Para concluir, un gran trabajo continúa por el lado de la construcción de un plantel escolar. La coordinación de la Medida M, la Proposición 39, la Medida Mello Roos, y la coordinación de los fondos estatales para los proyectos de CTE (Carrera Técnica Educativa) continúan a lo largo del distrito. Nosotros estamos en el proceso de finalizar los planes del segundo curso de la Medida M para apoyar un conjunto de proyectos y para que nosotros desarrollemos un plan de finanzas que nos permitirá la construcción de la nueva Escuela Primaria Franklin esta primavera. Los ciudadanos del comité que supervisa los bonos de la Medida M presentaron recientemente su reporte anual a la Mesa Directiva de Finanzas confirmando que la Mesa y el personal del Distrito están satisfaciendo todos los requisitos legales y se encuentran comprometidos en obedecer el lenguaje original delineado en la balota. Todos los esfuerzos del equipo son totalmente valorados.

Les deseo a cada uno de ustedes una temporada festiva maravillosa llena de gozo, alegría, y celebraciones y espero un bueno y nuevo año. Estoy orgulloso de ser parte de las comunidades del Elk Grove Unified School District.

Respetuosamente,



Christopher R. Hoffman
Superintendente
Distrito Escolar Unificado de Elk Grove

Presupuesto y Fondos Escolares

- [District Financial Outlook \(4:41:40\) | Board Presentation \(C.XVI.1.\)](#)
- [Local Control Accountability Plan \(LCAP\) at-a Glance](#)
- [LCAP Parent Survey Video](#)

Desempeño

- [California Dashboard](#)
- [CAASPP Press Release](#)

Planteles Escolares

- [Measure M Progress](#)